

夏丏尊与 现代语文教育

程稀 著



中國社會科學出版社

夏丏尊与现代语文教育

程稀 著

中国社会科学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

夏丏尊与现代语文教育/程稀著. —北京: 中国社会科学出版社, 2010.6

ISBN 978-7-5004-8809-5

I. ①夏… II. ①程… III. ①夏丏尊 (1886~1946)
—汉语—教学研究 IV. ①H19

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 092209 号

责任编辑 胡 兰

责任校对 张玉霞

封面设计 毛国宣

技术编辑 李 建

出版发行 中国社会科学出版社

社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号 邮 编 100720

电 话 010-84029450 (邮购)

网 址 <http://www.csspw.cn>

经 销 新华书店

印 刷 北京君升印刷有限公司 装 订 广增装订厂

版 次 2010 年 6 月第 1 版 印 次 2010 年 6 月第 1 次印刷

开 本 880×1230 1/32

印 张 13.125 插 页 2

字 数 328 千字

定 价 33.00 元

凡购买中国社会科学出版社图书, 如有质量问题请与本社发行部联系调换
版权所有 侵权必究

序 言

一门学科由术转学的标志是史的研究。语文学科百年发展历程中涌现出许多具有实践经验和理论建树的优秀教师，其中不乏大师级的人物，他们应成为现代语文教育史研究的主体。夏丏尊作为 20 世纪上半叶的一位语文教育大家，毕生从事的是以生活教育为理念的大语文教育。他是新文化运动白话文教学的探索者，科学性语文教材的建构者，充满情爱的感化教育的践行者与倡导者，《爱的教育》、《文心》一译一作，畅销不衰，影响了一代又一代人，绝非偶然，值得下工夫去研究。

程稀所著《夏丏尊与现代语文教育》，以叶圣陶概括的教育至情、语文创见为主线，有导论和七章，题旨鲜明，结构完整，在现代语文教育发展的背景里，较为全面系统地阐释了夏丏尊大语文教育的理论和实践。其中如小品写生、语感培养等，都曾为过去和现行的课程标准所吸取，而且这一切包括翻译《爱的教育》，都是在地处僻静的白马湖春晖中学（当时为农村民办学校）所成就，不仅再次证明校以师名这一浅显而深刻的道理，对于今天为我们国家、民族美好的明天深情耕耘的广大农村教师来说，也有积极向上的参照和启迪。白马湖一批志同道合的教师，有高远而切实的理想，他们边教边学、通力合作，营造了良好的学风，诞生了白马湖教师作家群体；转而汇聚开明书店，创办《中

学生》杂志，编写一部部语文教科书和课外读物，在中国现代教育文化史上留下了深深的足迹。

这部书不是篇急就章。作者花时较多、用力不少，也曾任教中学多年，在上海师范大学长期从事语文教育学的教学研究工作，书中读解夏丏尊发表不少见解，有着自己的经验和感悟，言语也较为通畅。想必会受到第一线教师的欢迎，便利共享共建具有中国特色民族气派的语文教育家的教育思想，推进素质教育的实践。

祝程稀写出更多更好的语文课程与教学研究的新书来！

袁振国

2010年元月于中央教育科学研究所

目 录

序言	(1)
导论	(1)
第一章 夏丏尊国文课程与教学论	(11)
第一节 形式:国文学习的着眼点	(11)
第二节 创新:国文课程共通的取向	(33)
第三节 奉献:国文课程与教学论研究	(54)
第二章 夏丏尊国文教材理论与编制	(81)
第一节 理论建构	(81)
第二节 编写轨迹	(106)
第三节 影响深远	(130)
第四节 启示种种	(141)
第三章 夏丏尊阅读教学论	(155)
第一节 阅读能级	(155)
第二节 阅读方法	(164)
第三节 阅读教式	(196)

第四章 夏丏尊作文教学论	(209)
第一节 周遍地养成各种文体的写作能力.....	(209)
第二节 与建构主义作文教学论的比较.....	(242)
第五章 夏丏尊教师论	(269)
第一节 以教育界志士自期.....	(269)
第二节 建立全面合作的师生关系.....	(288)
第六章 夏丏尊与《中学生》	(307)
第一节 认真为中学生着想的读物.....	(307)
第二节 流行流传的语文教育经典.....	(323)
第三节 中学教育理念交流的平台.....	(340)
第七章 夏丏尊与《爱的教育》	(349)
第一节 爱是教育家不变的信仰.....	(349)
第二节 爱是跨世纪续写的篇章.....	(368)
第三节 爱是语文综合性学习的主题.....	(384)
附录 夏丏尊年表	(388)
参考文献	(402)
后记	(414)

导论

语文学科始于清光绪二十九年十一月《奏定学堂章程》的颁布，其时初小称中国文字、高小以及中学为中国文学。辛亥革命后合称国文，五四运动后又统为国语，1929年《暂行课程标准》分小学国语、中学国文，直至1949年一律更名为语文。中间也有汉语、文学分科和政文的一段。从学科名称的分合变更上，便可见百年来的波澜与曲折。如果说设科后之十余年还只是形制初建、累积变革的话，那么，西风东渐激起的新文化浪潮则掀开了现代语文教育崭新的一页。它注入并融合了科学、民族、大众的文化基因，其特征就是共同以生活教育为理念的大语文教育。

如同生活教育“教学做合一的理论已经成立了，但是教学做合一之名尚未出现”^①一样，大语文教育也是从经验里发芽抽条开花结果后才有其名。相比之下，历经了漫长岁月的甄别和期待。在创建者看来，大是语文教育的本性（那时虽叫国语、国文，但体认的就是这样）；后之人命名“大”，实有警示醒目的用心，表明其常见缩小窄化的倾向。实至而名归，流同于一源。

现代语文教育的进程，始终伴随着中外新旧教育文化思潮的冲击，涌现出一批批、一代代从事语文教育的名家大师。无论与

^① 陶行知：《陶行知全集》第2卷，湖南教育出版社1985年版，第42页。

同时代人相比，还是置于当下，夏丏尊（1886—1946）都无愧于最为著名的语文教育家。他的文学创作、翻译，杂志编辑工作，都心系于教育和语文。诚如朱自清所说，“夏先生才真是一位海人不倦的教育家。……他是始终献身于教育，献身于教育的理想的人”^①。叶圣陶评价“治教育则归于至情，研语文则时获创见”两面一体、画龙点睛，并以为其“虽未以宗师自期，而实为举世所仰”^②。所以，沿着夏丏尊从教论学的生命历程：时间——从1908年至1946年，地点——浙江一师、湖南一师、春晖中学、立达学园、开明书店，人物——以夏丏尊为中心、为线索，串起一代名师，在中外新旧教育文化的碰撞中，孜孜探寻教育理想和语文教学新路的踪迹，是一项责无旁贷的课题和艰巨而光荣的任务。

夏丏尊构建的大语文教育逐步成型，其实践与理念一以贯之。以时空节点大致可分三个发展阶段：

1908年至1920年浙江一师（包括前身两级师范学堂）、湖南一师为奠基期。夏丏尊先和鲁迅同事，自称“受他启蒙的一个人”；后与李叔同交友，佩服“他的感化力大”。1913年任舍监，有学生把他的教导比作“妈妈的教育”；教语文，忧心于学生作文“全篇谎言”，觉得“矫此颓风者，舍吾辈而谁”？都是带着强烈的责任感和使命感自告奋勇地去做。他教学生作文要求“言之有物，不说假话，不无病呻吟，避用陈腔滥调”，并边学边教语法，采用的课本是章士钊的《中等国文典》。在学生的心目中，先生的见解和“五四运动时候陈胡诸子‘文学革命’的主张多半吻合”，并可见“夏先生是我国启蒙运动的先驱者”。1916年被

① 朱自清：《朱自清全集》第4卷，江苏教育出版社1990年版，第461页。

② 叶至善等编：《叶圣陶集》第6卷，江苏教育出版社1989年版，第211页。

校长经亨颐任命为国文科主任，从此就肩负着教改的重担。他贯彻执行“与时俱进”的办学总方针，和陈望道、刘大白、李次九等共同拟定大纲，编写教材，率先进行白话文教学。其课程与教学理念可在五四运动之际发表的《教育的背景》文中窥见一斑，关注的是学生、时代和教师的人格，并经受了“风潮”的考验。在湖南一师任教时，夏丏尊着手作文法讲义的编写，即《文章作法》里的前五章。

1921年至1925年春晖中学为开拓期。所作《作文教授上的一个尝试——教学小品文》，是语文教育百年史上值得写记的一笔。它不仅洞开了阅读的视野，丰富了教材的内涵，调整了作文思路和训练程序，还促进了国文课程标准的改订。《初中国语科兼教文言文的商榷》则发出了中学生读文言文、不作文言文的强烈信号，和新学制《初中国语课程纲要》明显不同。事实证明，这也是富有远见卓识、实事求是的。《我在国文科教授上最近一信念——传染语感于学生》，论述了学生的语感客观存在一个转误为正、自偏渐全、由浅入深、不敏到敏的层次和过程，并指出了从知情两面着手训练的方法。这期间编写小品文作法讲义，后编入《文章作法》第六章；也是现代小品散文理论的第一章。翻译《爱的教育》，先在《东方杂志》上连载，后由开明书店出单行本。不仅使既往“妈妈的教育”实践上升到理性领悟教育真谛的高度，使爱的人格感化的教育成为热议的话题、共同的信仰，而且开辟了一种教育方式，一种结合自身实践叙写《教育学》篇章的新格局。可以说，已充分展示出“治教育则归于至情，研语文则时获创见”的特征来。

1926年任教立达学园至1930年创办《中学生》杂志后，可看作成熟期。他有多篇小说、散文创作发表，这些大多为教学用的“下水作文”，却被台湾诗人兼散文家杨牧编的《中国近代散

文选》里认为夏丏尊《白马湖之冬》树立了白话记述文的模范，并将朱自清与之并列为白马湖风格派的领袖。还出版了《文艺论ABC》，领衔主编了《中学各科学学习法》以及《开明国文讲义》、《国文百八课》等教材。陈子善认为，开明书店对中国现代文化史的一大贡献，就是这些优秀语文教材的编纂。夏丏尊还向全国中学生作关于国文学习的广播讲话，和叶圣陶合著《文心》、《阅读与写作》、《文章讲话》等，其中特别值得一提的是《文心》与《国文百八课》，可说是成熟期的代表作、流行流传的语文教育经典。内地和港澳台不知有多少出版社重印《文心》，和《爱的教育》一样，不仅拥有众多的读者，而且有着为数不少的续写者。著名散文家王鼎钧的《讲理》，便是“仿照《文心》的模式写成”^①的。

从浙江一师、春晖中学的教学实践以及《中学生》杂志、《文心》中，不难感到：夏丏尊的大语文教育是学校、家庭、社会互通声气，课内外打成一片的教育；是着眼学生生存发展的教育，读写为课程的事项，也是生活技能的训练，较比知识的积累，能力的培养、人格的修炼更重要，无论在读还是离开了学校，都要且会自学和自我教育，是知行合一、自强不息、终身以之的教育；是教师间同心同德、师与生、生与生合作互助充满情爱的感化教育。正因为其大，而凸显了创见性和现代性；反之，现代有创见的语文教育，势必为大语文教育。

研究夏丏尊，有如下意义：

1. 弥补现有研究之不足。启动于十一届三中全会前夕的新时期语文教改，在输入、吸纳国外教育学、心理学、语言学理论的同时，愈益感到适合学科自身特点的理论的贫乏。当然《马氏

^① 王鼎钧：《讲理》，山东文艺出版社2003年版，前言第2页。

文通》式的“曲为比附”的路子可以继续去走,《奏定学堂章程》颁布以来,特别是五四新文化运动之后,本土培植出来的语文课程教学理论也需要。1980年《叶圣陶语文教育论集》的出版,满足了人们的迫切需求。自此,全国掀起了学习研究叶圣陶语文教育思想的热潮,语文类杂志上,从不同角度研究的文章不计其数。可以说,近三十年来语文教育家思想的研究,基本上是分割的个体研究,主要则是叶圣陶的研究,这样的研究对被研究者都不免有些孤独。我们曾经有过现代文学史只讲鲁迅的时候,根植于“一统”、“一元”语境中的集体无意识,可以理解,却不能苟同、蹈袭。因为毕竟幸逢改革开放、实事求是的年代。1990年4月“叶圣陶中学语文教学研讨会”召开,叶至善到会发言,他说:“我父亲如果还活着,听说这次研讨会冠上他的名字,他一定又要皱眉头的,我也不敢来参加了。我父亲为中小学语文教学的改革做了不少工作,这是事实;尤其在课本的编写方面,还发表过不少探讨教育目的和教材教法文章,这也是事实。可是几乎所有的工作,都是他跟朋友们一同做的;发表的许多主张,也大半是他和朋友们共同的想法。就说研究我父亲吧,也得把他的朋友们放在一起研究。从研究语文教育来说,这样做显然是不够的,恐怕还得研究一下历史上发生过哪些争论,研究一下传统的影响和外来的影响,看我们的先辈到底扬弃了一些什么,继承和引进了一些什么。”^①嗣后,语文教育界曾倡导过三人组合。即视叶圣陶、夏丏尊、朱自清为“三老”,不久便切转为叶圣陶、吕叔湘、张志公三人,未能见到多少有比较分析的综合性研究成果,却看到一些误读和曲解。遵循叶至善指点的路径,在多角度

① 叶至善:《二十世纪前期中国语文教育论集》,四川教育出版社1991年版,序言第1页。

大视野里，着眼于夏丏尊个案的研究，是回归具有中国特色的语文教育思想生存发展的本真，也是老一辈语文教育家发自内心的期许和愿景。

2. 为当下语文课程、教材、教学的改革以及名师工程的打造提供资源。语文科起伏曲折前行的历史经验昭示人们：时新性与现代性并非一项等式。过去是既往的现在，现在是未来的过去。不只是无法断然弃绝传统，也不只是夏丏尊的国文教学实践和理论建树在同时代人中独特而超前，有些已被现行课程标准吸纳，如语感；有些还等待补充，如写作的读者观念、共同习作等等，更为重要的是体现并代表了先进教育文化的努力方向，许多方面值得今人继承和发展；他视野开阔、放眼中外，善于把国外的教育理念和同事的教学方法，如六 w、图画科的写生移植到语文教学中来，他注重学生的知识学习，更注重读写能力培养、人格感化，毕生致力于语文的教学实践和理论探索，这些都值得后生效法。回味历史，评说前贤，在立体观照夏丏尊的同时，连类比较数十位先辈的国语文教学见解，展示研讨的热点和发展的脉络，为新世纪的语文教改和教师培训贡献一份参照，无疑具有历史价值和现实意义。

本书主要采用文献分析法、比较研究法、案例分析和调查访谈法多种。除阅读《夏丏尊文集》外，尽可能搜集其未编入的文篇，包括论文、译作、教材等，从接受的视角了解不同时期学者的诸多评说，从比较的需要出发阅读了相关语文教育家的大量著作和教材以及当今课程与教学论专家和语文教育史学者的著述。此外，在材料准备和写作过程中，还主动与有关人士联络，得到夏丏尊女婿叶至善尤其是长孙夏弘宁的支持和帮助。除拜访夏弘宁外，还曾去杭州高中（原浙江一师旧址）、上虞春晖中学等地考察。力图做到：

1. 变个体为个体群体结合的研究

如上所述，以往语文教育家的研究单显个体特性，不见群体共识。浙江一师时的白话文教学改革，是“由国文教授会议，暂定了一种国文教授法大纲，选辑了一百多篇的国文教材”，发表《对于中等学校国文教授的意见》一文的沈仲九（那时在一师代课）也确认这一点。那时以国文科主任夏丏尊为首的“四大金纲”包括陈望道、刘大白、李次九组成的教改群体，通力合作，共同承受了“风潮”的袭击，守护了学生和教改的成果。和旧教材录用原则相反，从此，夏丏尊领衔主编的国文教材新人新作、新文体占有较大的比重。

孙良工、沈仲九的《初级中学国语文读本》就全选白话文而言，是浙江一师《国语教材》的翻版；而其附录的《国文教学大纲》又为春晖中学任教的夏丏尊着手小品文教学、编写作法讲义提供了依据和空间。沈仲九《初中国文教科书问题》文中的构想，直到夏丏尊、叶绍钧编制《国文百八课》才得以实现，而其中的知识部分又得益于陈望道的《修辞学发凡》。人物处于多重复杂的关系之中，彼此影响、取长补短。春晖中学、立达学园、开明书店也是夏丏尊等志同道合的教育家群体辛勤耕耘之所在，《文章作法》、《开明国文讲义》、《国文百八课》、《文心》、《阅读与写作》、《文章讲话》这些在现代语文教育发展史上值得一记的著述，都是两位以上作者合作的成果。因此，个体与群体结合、特性与共识并呈，就不只是笔者主观的研究方法变更，更为重要的考量则是出于对客观实情的尊重。

2. 变平面的看取为立体的观照

试以下列三篇论文为例，谈谈平面的看取。

“夏氏十分专注于文章学的研究。早在1919年，他在长沙一师任教的时候，就参考当时国外的资料编写了各体文作法的讲

义，专门讲授文章法则；1922年在春晖中学执教，又进一步充实了讲义的内容。后来，这部讲义经刘薰宇修改补充，二人联名发表，书名《文章作法》。在我国，这是现代文章学的一部早期专著，对国文科的教学影响甚巨。”^①

这只是介绍叙述，对欲了解者可起导向作用。其实读《绪言》可知，“参考当时国外的资料”主要是日本同性质的书籍，如五十岚力氏《作文三十讲》。春晖中学使用时，学生“表示有兴味”，刘薰宇教了一年，修改了一年，“大家认为可作立达学园比较固定的教本”。说其影响，既是文白兼教的佐证，又为后之以文为例的教材编写提供了启迪。“这是现代文章学的一部早期专著”，有无更早的呢？刘大白认为，陈望道的《作文法讲义》“是中国有系统的作文法书底第一部”。该书1922年由上海民智书局出版，可作比较评说。

“夏丏尊与叶绍钧合编的《国文百八课》，正是针对国文教材没有序列，内容杂乱的弊端所作的一次教材改革。《国文百八课》的‘编辑大意’开宗明义地说明‘本书编辑旨趣最重要的一点就是想给与国文科以科学性，一扫从来玄妙笼统的观念。’对教材作科学性的探索，这是本书的显著特色。”^②

“《国文百八课》在指导思想上最突出的一点是编辑大意第三条所说那层意思……50年前，夏丏尊先生和叶圣陶先生就提出语文教学科学化这个概念了。这不但在我国，就是国际上，都是相当先进的。”^③

① 顾黄初：《现代语文教育史札记》，南京出版社1991年版，第154页。

② 俞越龙：《论夏丏尊语文教学改革思想》，《上海师范大学学报》1989年第1期。

③ 张志公：《重温〈国文百八课〉再谈语文教学科学化》，《中学语文教学》1986年第6期。

国内语文教育界，大多数人说《国文百八课》编得好，大多数人都是复述“编辑大意”，追求的科学性是什么？就是不笼统、有序列，什么序列？就是教材的一、二、三。如此忠实地转述不是平面地看取吗？笔者认为，该教材的科学性就是与数理教材同列的纲目，再就是逻辑性。

平面的看取多介绍叙述，估价往往笼而统之。影响巨大，大在哪里？国际先进，和谁比较？没有参照，无法明了。立体的观照不囿于夏丏尊论语文教育的文篇，且着眼于整个的人。他所处的时代背景，主要是五四新文化运动以来的教育思潮；他的智力背景、人际交往，因种种机缘形成的独特的知与行。

3. 变粗线的勾勒为细密的阐发

中国语文教育史的专著有张隆华的《中国语文教育史纲》、李杏保与顾黄初的《中国现代语文教育史》等，史记大事，宏观粗犷，需要大手笔，却不免有所挂漏；专题个案研究正可以作史的补充。现已有学人“以白话文教学取代言文教学为主线，考察了中国语文教育走向现代化的变革历程，揭示了变革背景和动因、演进的轨迹，特别着力探讨了语文教科书的变革和语文教学法的变革”^①，还有《民国时期语文教育的现代化研究》^②，凡此种种，都将丰富现代语文教育发展史的研究。

笔者的夏丏尊研究，着力于其“大语文教育”的理论与实践，揭示其课程理念、教材编制、读写构想、为师从教的独创性和现代性。某些方面也修正学人研究的某些不足，如夏丏尊、叶圣陶语文教育思想成熟期的代表作《文心》，在《中国现代语文

① 王炳照：《从文言文教学到白话文教学》，北京师范大学出版社2000年版，序言第1—2页。

② 黄小燕：《民国时期语文教育的现代化研究》，《华东师范大学学报·教育科学版》1998年第1期。

教育史》中只作为国文课外读物视之，而不看成一部新颖别致的教学法著作，多少降低了其学术品味。再则，如将《文心》中学生习作与创作对立起来、把百年教材概括为一“文选型”、现存教材的去知识化倾向等等，这些方面也是必须细密阐发之处。